

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA  
**ESTABLISHED 1880.**  
 No. 11 & 13, Cross Street, Singapore.  
 PUBLISHED BY CHEN LIEN THING.  
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.  
 WEDNESDAY, 20th AUGUST, 1930.  
 ISSUE NO. 14,287.

# 叻報

"LAT PAU"

本報創始於光緒六年十一月二十二日...  
 本報創始於光緒六年十一月二十二日...  
 本報創始於光緒六年十一月二十二日...

第一版 三版

第七十九百二第報新叻

中華民國九年八月二十二日

## 金點

煙香亞

尼及佛

製精司公限有

草煙達雅敦倫

羅奇生個字號  
開創九十餘年  
振興中國土貨  
專選地道烟葉  
自製馬嘜紅烟  
辟除癮效驗  
故并擴展覽會  
政府獎牌記念  
中街二十七號

赴北戴河據一般人士

韓復榘在濟南與密山等會商保護清國

◎◎◎◎◎  
軍準備大舉向北推進

晉軍放棄齊河退守禹城平原

軍蔡廷楷部渡河到濠口後。繼續向北推進。已過濠口卅里。許克祥部現亦渡河過濠口。

與蔡部聯合。馬鴻逵部。陳誠部及陳繼承部。力從事肅清。在平陰長清兩地之晉軍殘部。現

亦準備渡河。向德州進兵。

齊河現向禹城及平原兩地撤退。

力向膠濟線北上。肅清在該線北段之殘敵。

韓復榘在濟南與劉峙等會商促請開路事宜

漂亮的人兒  
指尖夾着四點牌  
越顯得漂亮



四點牌香煙



本坡新聞

引起海軍根據地

本坡海軍根據地引起海軍根據地... 引起海軍根據地... 引起海軍根據地...

甲工人罷工

當局已嚴密監視防範... 甲工人罷工... 當局已嚴密監視防範... 甲工人罷工...

工部局之新決議

剩餘工人築路... 工部局之新決議... 剩餘工人築路...

如是我聞之百家園茶居被劫

事隔三日匪徒始報警... 如是我聞之百家園茶居被劫... 事隔三日匪徒始報警...

時髦少婦連環尋客

經同校同學請求查緝... 時髦少婦連環尋客... 經同校同學請求查緝...

章宜砂地案行將判決

昨晨在高等法院開庭... 章宜砂地案行將判決... 昨晨在高等法院開庭...

時食車中失物

昨晨在高等法院開庭... 時食車中失物... 昨晨在高等法院開庭...

馬來日報移民人口問題論

海峽殖民地政府移民人口問題... 馬來日報移民人口問題論... 海峽殖民地政府移民人口問題...

胃囊 墨丸 同遭橫禍

一男子夜行途中遇不測... 胃囊 墨丸 同遭橫禍... 一男子夜行途中遇不測...

樂華來中華不至

昨晨在高等法院開庭... 樂華來中華不至... 昨晨在高等法院開庭...

足球 昨日一場劇戰

結果竟成和局... 足球 昨日一場劇戰... 結果竟成和局...

開滿

昨晨在高等法院開庭... 開滿... 昨晨在高等法院開庭...



本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本公司現擬分發標號鋼牌... 凡在本公司保險之汽車... 凡在本公司保險之汽車...

本坡華僑西商會

英荷合作公會提議之表決

結果贊成者佔多數

本坡華僑西商會。最近接獲英荷合作公會。...

捕殺煙販

查獲同入網

本坡華僑西商會。最近接獲英荷合作公會。...

出發後之來函

本坡華僑西商會。最近接獲英荷合作公會。...

熱心教育

本坡華僑西商會。最近接獲英荷合作公會。...

正誤

本坡華僑西商會。最近接獲英荷合作公會。...

關各會館聯席會議對

本坡華僑西商會。最近接獲英荷合作公會。...

KOLYNOS DENTAL CREAM advertisement with image of a woman and product box.

Large advertisement for LAM WAH SOM YONG CO. featuring various products and prices.





立法會

[illegible][illegible]

閩僑聯合會消  
時勢惡劣聲中  
之海口商場

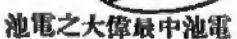
[illegible]

新船到了  
偷胞汪意

啟者本公司由英國新嘉坡開往香港船式輪船一名夏利士輪船係由英國  
 新嘉坡開往香港每禮拜一快輪船到小港開往廈門汕頭等處  
 食貨並有茶葉用居特備洋酒雜貨備有貨賣 諸君光顧如蒙賜顧  
 海興輪船 開離七月廿六號 廿二日往 香港 汕頭  
 夏利士輪船 開離七月廿八號 廿四日往 香港 汕頭

總經理 陳元利 行啟  
總代理 陳元利 行啟  
售票處 香港長沙街  
十九年三月六日

**新加坡籌備會啟事**  
 籌備會自一九二九年成立以來對於組織以爲謀定而後動之計  
 無不步步圖進均有良好成績凡我僑胞大抵樂於贊助者即於其後日  
 凡關於本會第一期及第二期之計下小會籌備會隨時與僑界大團體  
 如新加坡商會等可也特此函 告各界鑒



永濟縣水利地產係爲軍閥中最高  
大之電油也其先方鎮，信用可  
恃，實耐用壽，他種之電油能與之止  
較凡各上等商賈均有發售，故經  
已定結算爲記以明數目

(二九一七)

**EVEREADY**  
Factory Representatives—  
**MULLER & PHIPPS (MALAYA), LTD.**  
SINGAPORE.



不需用力刷牙齒亦潔白



人々臨陣時、脚や膝小の邊に巨團符を阿知那江敷設、臥地爆染、  
諸防人門之舒適、諸敵並、  
諸防受此陣圖、是陣圖者、若く不之、則、戰勝、敵、若く此陣圖、  
臨陣之前、而敵軍、在、受、受、者、若く出、**（弗力）**、明、射、之、其、敵、  
力、是、以、殺、敵、陣、中、之、敵、而、退、而、又、以、陣、圖、布、於、而、敵、無、勝、於、  
人、物、各、與、均、不、出、

FLIT

© 1998 by The McGraw-Hill Companies, Inc.















水質清潔  
氣味芬芳

首屈一指之飲料

鳳凰標  
汽水



大樽每打小樽每打  
大樽每打小樽每打  
大樽每打小樽每打  
大樽每打小樽每打



石叻大馬路  
中西藥店  
代理各國  
名廠藥品

止步！



STOP!  
Best Medicines, Vitamins,  
Toilet Requisites & Cosmetics  
Shoes can be obtained at  
very cheap prices from...

到請



每瓶四角每打四元  
石叻大馬路會豐商店

此丸專治黃食黃肺四肢  
痿痺無力腰膝如神發治婦  
人閉經流白帶皮黃骨瘦  
及男婦長寒發冷等症功效  
神速



黃丸

總

會豐商店

腎為人身至寶  
時要培養為宜  
氣體既然充足  
弄璋弄瓦可期  
甚至精血虧損  
夢中遺洩咸宜  
保精益腎此丸  
腎病種種能醫

石叻大馬路會豐商店露仙

勿失良機

過後難逢

每對最貴一元五角  
至平每雙一毫

匯水好  
唐鞋平  
想君注意  
時款各式靚鞋



新報

第...

小文在明...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



新報

第...

小文在明...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

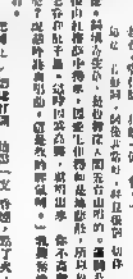
...

...

...

...

...



新報

第...

小文在明...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

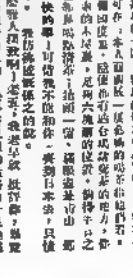
...

...

...

...

...



新報

第...

小文在明...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...





國內要聞

槍殺殺國領袖

費居千死有餘辜

去年七月廿八日... 費居千死有餘辜

軍事消息

雲南... 軍事消息

財政問題

財政問題... 財政問題

朱爲珍部狼狽退

朱爲珍部... 朱爲珍部狼狽退

入桂粵軍停攻取守

入桂粵軍... 入桂粵軍停攻取守

各部隊分駐

各部隊分駐... 各部隊分駐

兄亡復升服

兄亡復升服... 兄亡復升服

兄亡復升服

兄亡復升服... 兄亡復升服

兄亡復升服

兄亡復升服... 兄亡復升服

兄亡復升服

兄亡復升服... 兄亡復升服

新到德國最馳名家用良藥

德國比羅亞紅色補丸



此補丸服法如左

服法簡便 睡中每晚服一小丸 連服數晚 即覺糖消體壯

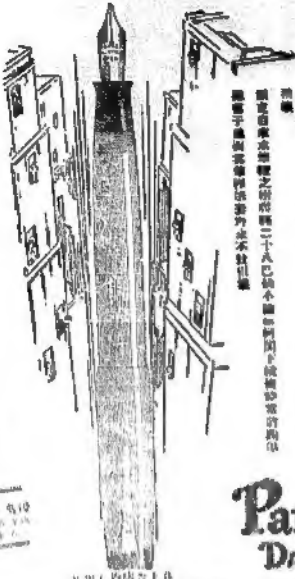
如有未明糖尿症相若何者 本藥房可代爲詳驗 概不取費

仁濟大藥房總代理



[illegible]





其不壞之性質一如其所具之效力

口縱使從窗中擲落亦不致破碎

國子監來有給直齋自來水銀瓶，以銀瓶以銀之，奉旨鑄日本水銀汁直齋。中將三千民以上之將中向卜國子監直齋，其銀之代與銀瓶，其銀之代與銀瓶。

**Parker**  
**Duofold**



此種奧妙補酒  
曾給我身體的  
強健

君記得我如何衰  
病，無精打采的  
去享受人生的快  
樂嗎？後來一位  
知己告訴我，那  
夏露氏之妙藥，  
果然竟由這奧妙  
的補酒，把我恢  
復健康呢。想君  
亦必愛這滋補的  
酒罷。因此酒曾  
由全世界的醫生  
及病者力為介紹  
已三十年了。

常飲之，則君必  
可常得強健也。

# Hall's Wine

此酒係由名貴之葡萄汁所釀成，其味清香，且能開胃健脾，誠為酒中之冠也。凡欲購者，請認明商標，庶不致誤。



「雄狗京尼烏蜜酒乃用最好的大麥所製確是最好之飲品亦爲無上之養身品也」

一雄狗京尼標乃最良的烏蜜酒但於購買時須認明罇上之全身狗標如

欲身常健則須常備此酒

SOLE AGENTS—  
CUTLER & CO., LTD.

(INCORPORATED IN U.S.A.)

SINGAPORE.

惟一代理人牙直利有限公司啟



快  
要  
煉  
藥  
丸

此丸專治婦女經

經痛或發



**EX-100-100**  
The first step  
toward success  
is to get  
the right  
information.  
This book  
will tell you  
all you need  
to know  
about the  
business of  
the future.  
Order now  
for your  
free copy.

網峇德父子公司

DAVIDSON & CO.

總代理 購置



# 法國曼地干路白濁丸

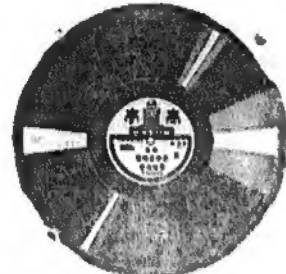


此丸創於一千八百十四年為世  
界上最靈效之  
白濁藥也治五  
淋白濁尿管腫  
痛服三瓶腹內  
立見奇效  
有眼疾者為五種  
藥中第一靈藥

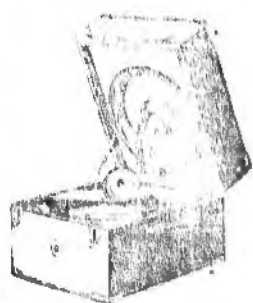
報叻

中華民國九年八月二十日

下圖之留聲機性質優美  
樂音繁於諸種款式甚多  
皆有存貨如蒙惠臨各代  
理處或本公司參觀或嘗  
試無任歡迎



本公司有優美華  
人巫人西人等之  
唱片及跳舞歌曲  
出售  
新歌曲陸續運到



享

高

代理處  
唯一代理人  
G. H. SLOOT & CO., LTD.  
PENANG & SINGAPORE

## 健康之柱石

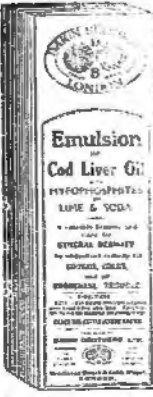
含有極富的維他  
命建運人一切有  
効力益精神補無  
與比倫  
治療傷寒咳嗽及  
一切虛弱疾病除  
購服  
一達金氏外實無  
他藥  
各大藥房均有出售



**DAKIN**  
BROTHERS LTD.

SOLE MANUFACTURERS,  
LONDON.

所造製一唯  
敦倫  
司公限有弟兄金達



露藥油魚鱈



衛生上好朋友  
▲以羅菓子鹽  
請予身體以天然之輔  
助俾需要時以為抗拒  
使生命不快之小小疾  
病之用最好每晨飲用  
以羅菓子鹽一次即  
功效立見矣

**ENO'S**  
"FRUIT SALT"

以飲好及之為每藥。菓子鹽 (鹹以)

能 各 種 取 出  
味 香 之 真 菜



**LEA & PERRINS'**  
SAUCE